



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Schneeglöckchen

Erstes Frühlingserwachen in Wallerfanger Vorgärten



Für die Einsendung des Fotos ein Herzliches Dankeschön an Frau Anne Baukhage

Leser-Fotos aus der Gemeinde Wallerfangen auf der Titelseite des Amtsblattes.

Senden Sie uns gern auch Ihr Lieblings - Landschaftsfoto mit Namen und kurzer Bildbeschreibung per E-Mail an info@wallerfangen.de.



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

04.03.2021, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/4870848

05.03.2021, Apotheke im Globus, Saarlouis,

Tel.: 06831/4881580

06.03.2021, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/77000

07.03.2021, Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/2790

08.03.2021, Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/42121

09.03.2021, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel. 06836/5212

10.03.2021, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch,

Tel: 06831/87197

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883
An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die **Telefon-Nr. 116 117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

06./07.03.2021

C. Uth, Schmelz/Hüttersdorf, Tel.: 06887/7575

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **http://tierarzt-saar.de/** abrufbar.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Gemeinde Wallerfangen und die Gesellschaft für Wirtschaftsförderung Untere Saar mbH fordern schnelle Hilfen und konkrete Öffnungsstrategien für die Einzelhändler

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Herunterfahren des öffentlichen Lebens mit Schließungen im Einzelhandel, Dienstleistungsgewerbe, in Gastronomie und Hotellerie sowie im Kulturbereich führen zu einer schwierigen Wirtschaftslage auch in Wallerfangen. Corona könnte in der Folge zusätzlich das Erscheinungsbild des Ortszentrums und der Dorfkerns nachhaltig negativ verändern. Die Einzelhändler in der Gemeinde Wallerfangen leiden stark unter den derzeit geltenden Maßnahmen. Deshalb unterstützt die Gemeinde die gemeinsame Aktion von Jürgen Pohl, dem Geschäftsführer der Gesellschaft für Wirtschaftsförderung Untere Saar, und dem Verband für Handel, Handwerk und Gewerbe in Wallerfangen.

„Die viel zu langsame Umsetzung und die geringe Höhe der Finanzhilfen beschädigen zunehmend das Vertrauen in effektive Hilfsprogramme der Politik und den Fortbestand vieler Unternehmen“, befürchtet WFUS-Geschäftsführer Pohl. Als Folge dieser Situation hätten viele Ladeninhaber in der Corona-Krise bereits ihr Geschäft aufgegeben, erläuterte Pohl.

Und Aynur Coskun, Inhaberin der Modeboutique Coskun, betont: „Wir bieten zwar Call&Collect mit Onlinewerbung an, aber der dadurch generierte Umsatz deckt lange nicht unsere Kosten. Uns allen, also meinen Kunden und mir fehlt der persönliche Kontakt und die Beratung im Geschäft. Wir wünschen uns eine schnellstmögliche Rückkehr zur Beratung und Verkauf.“ Neben Rolf Ehl (Fahrradstudio Ehl), Desiree Graber (Rockbar) und Stefan Maier (Küchenstudio DK Design) berichten auch die Eheleute Viardot (Blumen Viardot) von massiven Ungerechtigkeiten aus Sicht des Einzelhandels: „Unsere Primeln und unzählige weitere Jungpflanzen stehen in den Gewächshäusern und müssen unbedingt verkauft werden. Es ist alles verderbliche Ware, wir können es uns nicht noch einmal leisten, die selbst produzierte Ware am Ende auf den Kompost zu werfen“. Gemeinsam mit den betroffenen Akteuren fordert WFUS Geschäftsführer Jürgen Pohl daher ein konkretes Wiedereröffnungsszenario für alle Branchen, unbürokratische und schnelle Überbrückungshilfen sowie faire und angemessene direkte Ausgleichszahlungen für fehlende Umsätze und Unternehmensgewinne, um den lokalen Akteuren in der Corona-Pandemie wieder eine Perspektive zu bieten.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Auch ich persönlich kenne Gewerbetreibende, die trotz laufender Kosten noch keine Hilfe erhalten haben und Kredite aufnehmen mussten.

Deshalb habe ich eine Bitte an Sie: Unterstützen Sie das lokale Gewerbe durch bewusstes Einkaufen vor Ort in der Gemeinde, auch online und telefonisch. Dies sichert nicht nur die Existenz unserer Betriebe, sondern auch die vorhandenen Arbeitsplätze.

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz







AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 11. März 2021, 17.15 Uhr**, findet eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt. Die Sitzung wird als Videokonferenz durchgeführt.

Der öffentliche Teil der Sitzung wird zeitgleich im Foyer des Rathauses Wallerfangen übertragen.

Zuschauer können dort die Sitzung unter Berücksichtigung des geltenden Hygienekonzeptes verfolgen.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. November 2020
- Öffentliche Sitzung -
2. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. November 2020
- Nichtöffentliche Sitzung -
4. Vergabe Bauleistungen RÜ3 Felsberger Straße
5. Übertragung von Ausgabeansätzen gem. § 14 Abs. 4 EigVO
6. Gebührensatzung gesplittete Abwassergebühr
7. Antrag auf Gebührenerlass
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 01. März 2021

Der Bürgermeister als Werkleiter
Horst Trenz

■ Bekanntmachung

Widerspruch gegen eine Auskunftserteilung nach § 50 des Bundesmeldegesetzes

Gem. § 50 des Bundesmeldegesetzes (BMG) darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister erteilen. Diese Auskunft darf sich nur auf Gruppen von Wahlberechtigten beziehen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Auskunft umfasst Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften.

Wahlberechtigten können dieser Auskunftserteilung widersprechen.

Auf dieses Widerspruchsrecht, welches Ihnen vor der v.g. Datenweitergabe anlässlich der am

26. September 2021 stattfindenden Bundestagswahl

zusteht, mache ich Sie hiermit aufmerksam.

Sofern Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, bitte ich Sie, dies schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Wallerfangen, Bürgerbüro, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu erklären.

Wallerfangen den 01.03.2021

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten

und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister
Horst Trenz

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartenanlage
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidigen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St. Barbara	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara
Wallerfangen	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachsländener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
Oberlimberg	Anwesen Dorfstraße 3

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572..**



Wasserleitungszweckverband „GAU – SÜD“



Der Verbandsvorsteher

Sehr geehrte Bürgerinnen, sehr geehrte Bürger



Wohl jeder hat sie schon einmal gesehen, die blauen Schilder mit dem Tankwagen und der Wellenlinie.

Sie weisen auf ein Trinkwasserschutzgebiet der öffentlichen Wasserversorgung hin.

Innerhalb eines solchen Gebietes gelten besondere Bestimmungen, vor allem für Baumaßnahmen sowie dem Transport und dem Umgang mit wassergefährdenden Stoffen.

Wasserschutzgebiete (WSG) sind Gebiete, in denen zum Schutz von Gewässern (Grundwasser, oberirdische Gewässer) vor schädlichen Einflüssen, besondere Ge- und Verbote gelten. Sie werden nach entsprechenden hydrogeologischen Gegebenheiten individuell bemessen und in 3 Klassifizierungen von Schutzzonen ausgewiesen.

In letzter Zeit gehen wieder vermehrt Beschwerden beim Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ ein. Anlass hierfür ist, dass Hundeführer im Einzugsgebiet der Wassergewinnungsanlagen (Trinkwasserbrunnen) am Wasserwerk Schäferbruch im Blauloch ihre Hunde frei laufen und ihr „Geschäft“ verrichten lassen. Der hier anfallende Hundekot hat Auswirkungen auf die Trinkwasserqualität in unserer Gemeinde. Da es sich bei den Hundebesitzern auch um Wallerfanger Bürger handelt, appelliere ich an den gesunden Menschenverstand dieser Hundehalter.



Trinkwasser ist unser wichtigstes Lebensmittel und durch nichts zu ersetzen. Es wird, im ursprünglichen oder aufbereiteten Zustand, zum Genuss von Speisen und Getränken sowie zur Körperpflege und -reinigung benötigt.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen die Verbote der Wasserschutzgebietsverordnung verstößt und angezeigt wird, begeht eine Ordnungswidrigkeit und muss mit hohen Geldstrafen rechnen.

Ihr Bürgermeister und Verbandsvorsteher

Horst Trenz



Das kurze Leben des Charles Villeroy (2)

Von dem tiefen sozialen Verständnis der Gräfin Guillemilot zeugen noch heute die Reihenhäuser auf dem Amalienplatz, die sie zur Behebung der herrschenden Wohnungsnot bauen ließ. Ihre größte Sorge galt jedoch ihrem einzigen Sohn Charles Villeroy, als dieser erwachsen wurde. Nach den Worten von Theodor Liebertz lebte der junge Mann wie ein Grandseigneur, brachte mit freigeberiger Hand sein Geld unter die Leute und war bald der Liebling des ganzen Ortes. Seine tollen Streiche ließen viele Anekdoten unter der Bevölkerung kursieren und machten den jungen Adeligen geradezu zum „Shooting Star“. Hinzu kam jedoch, dass Charles den schönen Künsten zugetan war. Daraus und aus einer bedeutenden Initiative resultierte in Folge sein bleibendes Andenken.



Er gründete 1851 den Musikverein Wallerfangen und unterhielt ihn mit eigenen Mitteln. Sein aktives Mitwirken als Musiker bot Charles einen natürlichen Lebensraum, in dem die Musik alle Standesunterschiede verwischte. Hier herrschte die gleiche gemeinschaftliche Spannung, das einfache Streben nach einem klassenlosen Vergnügen. Als Traditionsverein steht die Kapelle heute noch unter dem Namen „Musikverein Concordia Wallerfangen“ im Leben der Gemeinde. Sie ist somit der älteste Musikverein im Landkreis Saarlouis und der zweitälteste im ganzen Saarland. Man hat das Gefühl, dass diese Gründung ein bleibendes Vermächtnis des Charles Villeroy bis weit in die Zukunft sein wird, für die Generation unserer Kinder und weit darüber hinaus.

Charles Villeroy, der auch in den Herrschaftsfamilien ungemein beliebt war, festigte sich schon bald als tragische Figur im Wallerfangen jener Tage. Vorweg sei gesagt, dass die Gräfin ihrem Sohn so nahestand, dass ihre Empfindungen alle Höhenflüge einer Mutterliebe weit überragten. Und so geschah es, dass am zwölften Tag im Juni des Jahres 1859, 31 Jahre nach seiner Geburt, Charles nach einem Sturz vom Pferd plötzlich verstarb. Im Dorf war man wie paralysiert von dem Schock. Die alles verzehrende Trauer riss Marie Guillemilot mit in ihrem Sog davon, so übermächtig, dass sie sich ihr nicht mehr entziehen konnte. Ihr blieb nichts anderes übrig, als sich diesem Strom zu überlassen, auch wenn sie darin aufging und ihr Wesen darin verlöschte. Die unglückliche Mutter ließ zum Zeichen ihrer Trauer um den Verlust des geliebten Sohnes ihr Schloss von den Grundmauern bis zum Dach fingerdick mit Teer bestreichen (Bild).

Die untröstliche Mutter ließ Charles zunächst in ihrem Park hinter dem „schwarzen Schloss“ beisetzen. Als weiteren Ausdruck ihrer Verbundenheit bestimmte sie, seine Gebeine später zu übertragen, um sie dermaleinst auf dem Friedhof an ihrer Seite zu platzieren. Die Gräfin Marie Guillemilot bewohnte noch 20 Jahre bis zu ihrem Tod im Jahr 1879 das so gestaltete und großes Aufsehen erregende Gebäude.

Text: Rainer Darimont, Tel: 62843, Bild: Archiv Museum Wallerfangen

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Es wird gebeten, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den SachbearbeiterInnen im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich beim Pförtner am Rathauseingang anzumelden.

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeitern wird gebeten, um mit Blick auf die Corona-Schutzverordnung einen unkontrollierten Zutritt und Warteschlangen zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Die BesucherInnen werden gebeten, den gesetzlichen Mindestabstand von 1,50 Meter zu den MitarbeiterInnen bzw. Besuchern einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427,

E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kierf Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, .. Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Jung und alt



Informationen von Ihrem Seniorenicherheitsberater



Schützen Sie sich vor Betrug am Telefon !

Sie haben die Möglichkeit, sich gegen solche Anrufe zu wehren und den Missbrauch Ihrer Daten zu verhindern:

- Geben Sie keine sensiblen und privaten Daten am Telefon bekannt.
- Gehen Sie keine Verträge am Telefon ein. Seien Sie vorsichtig mit Bestätigungen Ihrerseits, z.B. durch das Wort „Ja“.
- Geben Sie keine PIN und TAN über die Telefontastatur ein, wenn Sie durch den Anrufer dazu aufgefordert werden.
- Bestätigen Sie keine Aufforderung der Anrufer durch das Eintippen einer geforderten Zahl.
- Tätigen Sie keinen Rückruf auf der Ihnen angezeigten Nummer.
- Tätigen Sie keinen Rückruf auf der Ihnen im Gespräch genannten Nummer.
- Dokumentieren Sie den Anruf/die Anrufe (Datum, Uhrzeit, Rufnummer, Gesprächspartner, Gesprächsinhalt, Firma, Häufigkeit usw.).
- Fragen Sie im Zweifelsfall bei der echten Hotline nach.
- Vermeiden Sie sensible Gespräche in der Öffentlichkeit (z.B. Bus, Café).
- Melden Sie den Rufnummernmissbrauch an die Bundesnetzagentur (www.bundesnetzagentur.de.)
- Überprüfen Sie regelmäßig Ihre Telefonrechnung.
- Seien Sie vorsichtig bei der Herausgabe Ihrer privaten Daten (z.B. Gewinnspiele in Zeitschriften, TV oder Internet).
- Nutzen Sie technische Hilfsmittel, die Anrufe blockieren oder nur ausgewählte Anrufer durchstellen. Fragen Sie dazu Ihren Telefonanbieter und im Fachhandel nach.
- Fragen Sie Ihren Telefonanbieter nach einer (kostenpflichtigen) Fangschaltung.
- Klären Sie Mitbewohner/Familienmitglieder über die Maßnahmen und das Verhalten am Telefon auf.
- Wichtig ist hierbei, dass Sie solche falschen Anrufe von echten, Ihnen bekannten Firmen unterscheiden, die Sie über eine Ihnen bekannte und echte Hotlinenummer selbst anrufen. Im Zweifelsfall legen Sie einfach auf.

Sollten Sie jedoch durch übermäßige Anrufe belästigt werden, so nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Telefonanbieter auf und fragen nach einer möglichen technischen Lösung. Nutzen Sie ebenfalls die Meldeformulare der Bundesnetzagentur. Im Fall von Stalking und anderen Straftaten wenden Sie sich auch an Ihre Polizei. Bringen Sie dazu auch Ihre Notizen zu den Anrufen mit.

Bernhard Weiler Seniorensicherheitsberater Wallerfangen

Telefon: 06837/7935

Sicherheit und Ordnung



Medizinische Maske tragen!

In und vor Geschäften sowie im ÖPNV: OP- oder FFP2-Maske tragen.




Abstand halten!

Gerade jetzt: Weiter Abstand halten, mindestens 1,5 Meter




Kontakte reduzieren!

Auch wenn's schwerfällt: So wenig Kontakte haben wie möglich.



Erleichterungen ab 1. März im Saarland:



Körpernahe Dienstleistungen, die hygienischen und pflegerischen Zwecken dienen, insbesondere Friseurdienstleistungen sowie die nichtmedizinische Fuß-, Hand-, Nagel- und Gesichtspflege sind wieder erlaubt.



Ladengeschäfte des Einzelhandels oder Ladenlokale dürfen wieder öffnen, wenn nach vorheriger Vereinbarung Einzeltermine vergeben werden (Termin-Shopping), bei denen höchstens einem Kunden/Kundin sowie einer weiteren Person aus dessen/deren Hausstand zeitgleich Zutritt gewährt wird (1 zu 1).



Außenbereiche von Gärtnereien, Gartenbau-betrieben, Gartenmärkten und ähnlichen Einrichtungen dürfen wieder öffnen.



Wahlkreisleiter: www.saarland.saarland.de

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West 06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244 oder 0151/17262615

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Kultur und Freizeit

Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

**Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Saarlouis 1919 e.V.
Aussagekräftige Bodenanalyse zur Frühjahrsbestellung 2021!
Aufgepasst, Gartenbesitzer- wir helfen euch!**

Der Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Saarlouis bietet euch Hilfen an.

So einfach ist es: Spatentief an verschiedenen Stellen (diagonal) ausstechen, einen Esslöffel mittig entnehmen, in einen Gefrierbeutel abfüllen und gut mischen. Den Gefrierbeutel gut lesbar mit Permanentstift beschriften (Vollständige Adresse und Angabe der Nutzfläche (Hausgarten, Nutzgarten, Gemüsebereich, Streuobstwiese o.a.)

der Abgabestelle bezahlen: Preise gelten für alle Gartenbesitzer mit Wohnsitz im Kreis Saarlouis. 15 € je Probe, jede weitere 18 €. Alle außerhalb des Landkreises: 20 € je Probe! Abgabe bis zum 14. März!

Nur mit Unterstützung durch den Landkreis Saarlouis ist uns dieser Preis möglich.

Sie erhalten schriftlich die Mitteilung mit Erläuterungen zum Nährstoffbedarf ihres Gartenbodens: Bodenart, pH-Wert, Kalkbedarf, Phosphat, Kalium-, Magnesium und Bor. Zudem bekommt jeder Teilnehmer einen Düngungsvorschlag für seine Nutzfläche.

Ansprechpartner: Vors. P. Metzdorf, Siersburger Str. 60, 66780 Rehlingen-Siersburg (06833 1027), pemetzdorf@gmail.com

1.Vorsitzender Gerhard Schmidt

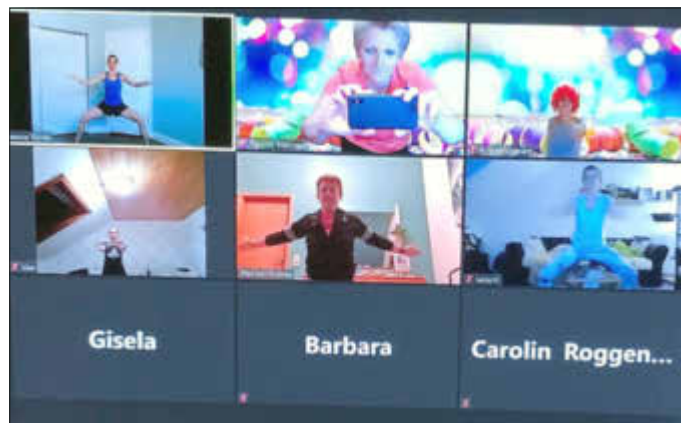
Sport und Gesundheit

Frauenturnverein Gisingen

Hallo an alle trainingshungrigen MitgliederInnen des FTV Gisingen!
Der Frühling steht vor der Tür und die Lust nach Fitness und Ausdauer verlangen nach einem ausgewogenen Training. Wartet nicht auf einen normalen Trainingsbeginn in der Sporthalle und denkt an eure Gesundheit! Wir bieten euch weiterhin ein **digitales Trainingsformat** über einen Zoom-Kanal an. Los geht's jeden Montag um 19 Uhr. Bei Interesse sendet bitte einfach eure Mail-Adresse über das Kontaktformular unter: www.frauenturnverein-gisingen.de zu. Der Datenschutz ist gewährleistet. Weitere Informationen folgen dann per Mail.

Wir freuen uns über jede Teilnahme.

Nicole Reiners-Gerard



Räucherfischverkauf am Inher Weiher

Karfreitag den 02.04.2021

von 13.00 bis 18.00 Uhr

Frisch geräucherte Forelle 6 €

Nur auf Vorbestellung bis 27.03.2021

Tel. 06837 909475 und 017645658103

Telefonisch an Werktagen ab 17.00 Uhr

und an Wochenenden ganztägig.

oder auf unserer Homepage

www.asv-ihn-leidingen.de

Außerdem bieten wir:

Frisch geräucherten Stremellachs, so lange der Vorrat reicht.

Lieferung innerhalb von 1h



DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

Mehr zu diesem Thema auf: blog.wittich.de



Darmkrebsmonat März

Bereits zum 20. Mal steht der März in ganz Deutschland im Zeichen der Darmkrebsvorsorge.

Der jährliche Darmkrebsmonat wird ausgerufen von der Stiftung LebensBlicke, der Felix Burda Stiftung und dem Netzwerk gegen Darmkrebs e.V. In diesem Monat engagieren sich Gesundheitsorganisationen, Unternehmen, Städte, Kliniken und Privatpersonen für die Darmkrebsvorsorge. In diesem Jahr liegt der Fokus auf der Angst vor der Vorbeugung (Prävention) und den Vorbehalten in der Bevölkerung gegenüber der Vorsorge-Darmspiegelung.

Das offizielle Motto lautet: „**Präventiophobie – Wenn die Angst vor der Darmkrebsvorsorge größer ist als die Angst vor dem Krebs**“ Die Felix Burda Stiftung setzt die vielfach ausgezeichnete Werbekampagne mit dem erfundenen Begriff Präventiophobie fort. Sie will diesmal nicht nur die Angst vor der Vorsorge-Darmspiegelung nehmen, sondern auch die Vorbehalte gegenüber einem Arztbesuch in Corona-Zeiten ansprechen.

Jährlich erkranken in Deutschland etwa 60.000 Menschen neu an Darmkrebs, fast 25000 sterben daran. Darmkrebs ist die zweithäufigste Krebserkrankung in Deutschland- nach Brustkrebs und vor Lungen- und Prostatakrebs und die zweithäufigste Krebstodesursache, nach Lungen- und vor Brustkrebs. Durch Früherkennung könnten nahezu alle Darmkrebsfälle verhindert oder geheilt werden.

Die gesetzlichen Krankenkassen bezahlen für ihre Versicherten ab dem 55. Lebensjahr, bei Männern mittlerweile ab 50, die **Darmkrebsvorsorge**. Je nach danach vorliegendem Untersuchungsbefund erfolgen Kontrollen in Abständen von 3 Monaten bis zu 5 Jahren.

Bereits ab einem Alter von 50 Jahren übernehmen die Krankenkassen die Kosten für einen Stuhlblut-Test als Vorsorgeuntersuchung.

Bei etwa 20 von 1.000 Bundesbürgern liegt eine familiäre Belastung für Darmkrebs vor.

Hier kann eine Untersuchung **vor dem 55. Lebensjahr** oft Sinn machen.

Leider nutzen weniger als 20 Prozent der gesetzlich Versicherten die Darmkrebsvorsorge.

Die Darmkrebsvorsorge erfolgt durch eine Darmspiegelung (Koloskopie). Die Koloskopie ist die Untersuchung des Dickdarms (Kolon) mit einem Spiegelungsinstrument, dem Koloskop. Dabei wird nach einer Vorbereitung mit bestimmten Abführmitteln ein dünnes und flexibles Instrument über den After eingeführt und in der Regel bis in den untersten Teil des Dünndarms vorgeführt. An der Spitze des Koloskops befindet sich neben einer Lichtquelle eine Videokamera, die Bilder auf einen Bildschirm überträgt. Zusätzlich ist das Koloskop mit speziellen Geräten ausgestattet, mit denen Veränderungen im Dickdarm (Polypen oder sogenannte Adenome) abgetragen werden können. In der Regel erhält der Patient vor der Untersuchung eine Spritze mit einem einschläfernden Medikament, sodass die Untersuchung für den Patienten schmerzlos ist.

Alle bei der Darmspiegelung abgetragenen Adenome und Polypen werden von einem Spezialisten unter dem Mikroskop begutachtet, um mögliche bösartige Veränderungen oder deren Vorstufen zu erkennen.

Bei ca. einem Drittel der als Vorsorgeuntersuchung durchgeführten Koloskopien werden (noch gutartige) Darmkrebsvorstufen oder Frühformen von Darmkrebs entdeckt und direkt entfernt. Gleichzeitig wird festgelegt, wann und wie oft Kontrollen durchgeführt werden müssen, um erneute Veränderungen wiederum rechtzeitig erkennen zu können. Dadurch kann man dem Darmkrebs immer wieder zuvorkommen und größere operative Eingriffe vermeiden.

Darmkrebs macht sich im Allgemeinen erst dann durch Beschwerden bemerkbar, wenn er schon weit fortgeschritten und nur noch schwer zu behandeln ist.

„Ich kann nur empfehlen dieser Einladung der Krankenkasse zur Darmkrebsvorsorge zu folgen“, so **Christa Maar, Mutter von Felix Burda und Vorstand der Stiftung**. „Erst recht, wenn Sie denken, dass sie das nicht betrifft, weil sie sich fit fühlen und keine Darmbeschwerden haben. Denn spätestens mit dem Ausbruch der Corona-Pandemie haben wir ja gelernt, wie wichtig es ist, sich vor einer schweren Erkrankung zu schützen. **Die Vorsorge-Darmspiegelung ist quasi genau das in 20 Minuten, was AHA-Regeln, Lüften und Lockdowns in den zurückliegenden 12 Monaten waren: die Prävention vor einer schweren Erkrankung.**“

Also nehmen Sie das Angebot der Darmkrebsvorsorge wahr und besorgen sich baldmöglichst einen Untersuchungstermin bei einem Spezialisten!

Dr. Jutta Dick



■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2021

Sehr geehrte Vereinsredakteure!

Heute informieren wir Sie über die im Jahr 2021 geplanten Redaktionsschluss-Vorverlegungen, so dass Sie sich diese bereits jetzt notieren können. Natürlich werden wir - wie in der Vergangenheit - darüber auch weiterhin zeitnah (1 oder 2 Wochen vorher) informieren.

KW 13 – Karfreitag

Vorverlegung auf Freitag, 26. März

KW 14 – Ostermontag

Vorverlegung auf Gründonnerstag, 01. April

KW 19 – Christi Himmelfahrt

Vorverlegung auf Freitag, 07. Mai

KW 21 – Pfingsten

Vorverlegung auf Freitag, 21. Mai

KW 22 – Fronleichnam

Vorverlegung auf Freitag, 28. Mai

KW 44 – Allerheiligen

Vorverlegung auf Freitag, 29. Oktober

Umwelt

■ Wo und Wie entsorge ich Was

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

SPERRMÜLL

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

BLAUE TONNE (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten

der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Ab Freitag, 5. März 2021 wieder geöffnet.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle sind wie folgt: freitags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr, samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Bitte Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie beachten: Die Besuche sind auf das notwendige Minimum zu beschränken; die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten; die Anzahl der Anlie-

ferer wird begrenzt, es dürfen immer nur maximal 3 Fahrzeuge gleichzeitig aufs Gelände; es ist mit Wartezeiten zu rechnen; es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort; den Anweisungen des Personals ist dringende Folge zu leisten.

Die Benutzung der Kompostieranlage ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon (06831) 7610191. Im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürger aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten von 1.01.-15.06. und 16.08.-31.12.:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Öffnungszeiten vom 16.06.-15.08.:

Montag bis Freitag: 7:30-11:00 Uhr und 11:30-15:15 Uhr

Samstag: 7:30-12:30 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

Corona-Regeln...

während der hl. Messe: Bitte melden Sie sich in den Pfarrbüros an oder bringen Sie einen Zettel mit Ihrem Namen und Ihrer Telefonnummer mit. Tragen Sie während der hl. Messe ununterbrochen einen Mund-Nase Schutz. Halten Sie Abstand. Setzen Sie sich bitte nur auf die markierten Plätze. Die Kommunion wird an den Platz gebracht. Die-/Derjenige, die/der die Kommunion empfangen möchte, bleibt bitte stehen, wer keine Kommunion möchte, setzt sich hin.

für unsere Pfarrbüros: Seit dem 17.12.2020 sind unsere Pfarrbüros für den Publikumsverkehr geschlossen. Telefonisch oder per E-Mail sind wir aber zu den Bürozeiten für Sie erreichbar.

für die Pfarrbücherei: Auch die Pfarrbücherei bleibt seit dem 17.12.2020 geschlossen. Bitte beachten Sie die Artikel unter Mitteilungen und Termine.

für die Erstkommunionvorbereitung: Die Vorbereitungen zur Erstkommunion im Januar, Februar und März fallen aus. Über die Schulen oder Online, verteile ich Arbeitsblätter.

Hl. Messe im Altenheim oder Nikolaushospital: Bitte erkundigen Sie sich vor Ort, ob Gottesdienste stattfinden, hängt von der jeweiligen Besuchsregelung ab.

Krankenkommunionbesuchsdienst: Dieser darf nicht stattfinden. Liegt jedoch jemand im Sterben, komme ich zu Ihnen nach Hause, wenn Sie mich (an-)rufen.

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen: Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. H. Gräff, Pfr.

Gottesdienstordnung

Donnerstag, 04.03.2021 – Hl. Kasimir

16.30 Uhr Ittersdorf - Kreuzweg

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

3. Fastensonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag, 06.03.2021 – Hl. Quiriacus, hl. Friedolin von Säckingen

17.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe

Sonntag, 07.03.2021 – Hl. Felizitas u. hl. Perpetua, Märtyrerinnen

09.00 Uhr St. Barbara - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Bard)

17.00 Uhr Wallerfangen - Kreuzweg

Dienstag, 09.03.2021 – Hl. Franziska von Rom, hl. Bruno von Querfurt

16.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Donnerstag, 11.03.2021 – Hl. Kasimir

16.30 Uhr Ittersdorf - Kreuzweg

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Wallerfangen
Villerostraße 7 • 66798 Wallerfangen
@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin: Christine Schnubel (0 68 31) 96 49 00
(0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros: **Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr • Do 15.00 - 18.00 Uhr**

Zuständig für Absprachen der Sterbefälle aller Dörfer, Abrechnungen ehrenamtlicher Mitarbeiter/innen, Einzahlungen von Kollekten, Kerzengeld usw. von Gisingen, Kerlingen, Bedersdorf und St.Barbara

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Straße 95 • 66798 Ittersdorf
@ pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz (0 68 37) 2 30
6 (0 68 37) 90 10 18

Öffnungszeiten des Büros: **Mo & Do 15.30 - 17.30 Uhr**

Zuständig für Anmeldungen zu Trauungen und Taufen in allen Gauorten

Messbestellungen für alle Gauorte - Pfarrbriefe für alle Gauorte liegen im Pfarrbüro Ittersdorf zum Abholen

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe)

Sportplatzstraße 64 @ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

(0 68 31) 64 34 32
6 (0 68 31) 6 43 10 17

Bücherei Wallerfangen Mi 15-17 Uhr • So 10 - 10.30 & 11.30 - 12.00 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig Samstagvormittag 10.00 - 11.00 Uhr

Pfarrbrief im Internet: www.dekanat-wadgassen.de

Caritas Sozialstation Wadgassen (06834) 94 34 95

Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung von Heizungen/ Wärmepumpen/Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/ Abflussverstopfungen
- Elektro-/Sanitärarbeiten

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinandgebhardt.de · info@kleinandgebhardt.de

Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Freitag, 05.03.2021

15.00 Uhr Gottesdienst zum Weltgebetstag „Vanuatu“ gestaltet von Frauen aus der evangelischen und katholischen Gemeinde i.d. Ev. Kirche Saarlouis

Sonntag, 07.03.2021

10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 07.03.2021

10.00 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst

Mittwoch, 10.03.2021

19.30 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst mit Bezirksvorsteher Parallel zu den Sonntagsgottesdiensten vor Ort finden weiter Zentralgottesdienste per Video-Übertragung, aus der Verwaltung in Dortmund, statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: **069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671**

Eine PIN-Eingabe ist nicht notwendig. Jede Nummer verfügt über eine begrenzte Teilnehmerkapazität. Sollte ein Anschluss besetzt sein, bitte eine der anderen Telefonnummer verwenden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Interaktive Gottesdienste per Videokonferenz

Sonntag, 07.03.2020, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Jehovas Augen sind auf uns gerichtet“
Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Bewahr die Ruhe und vertrau auf Jehova“

Donnerstag, 11.03.2021, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort: Themen u. a.: „Wie Jehova sein Volk führt“
Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Veränderungen im Bethel fördern das Predigtwerk“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 0174 - 7422533
Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

Sonstiges

Auskunft in Rentenangelegenheiten

CORONA - RENTENANTRÄGE TELEFONISCH STELLEN

Aufgrund der bestehenden Corona-Pandemie finden die Rentenberatungen zur Zeit telefonisch statt. Der nächste telefonische Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag findet am **Dienstag, dem 9. März 2021 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob

alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Weitere Auskünfte unter der Telefonnummer 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Extraleistungen für die Tagespflege für Menschen mit Demenz

Der Besuch einer Tagespflege kann in Kombination mit der ambulanten Pflege helfen, Heimaufenthalte zu verzögern oder ganz zu vermeiden. Durch die in einer Tagespflege angebotenen Beschäftigungen in der Gruppe, aber auch durch eigenständige Aktivitäten, haben viele Betroffene die Möglichkeit wieder grundlegende Bedürfnisse, wie nützlich zu sein und gebraucht zu werden, zu erleben. Dies bewirkt mehr Sicherheit für die Betroffenen und führt zu einer verbesserten Stimmung. Darüber hinaus wirken solche nichtmedikamentösen Angebote Symptomen wie Unruhe, Aggressivität und depressiven Verstimmungen entgegen und führen dazu, dass Krankheitsverläufe positiv beeinflusst werden können.

Der Besuch einer Tagespflegeeinrichtung hat für die Betroffenen und deren pflegende Angehörigen in der Regel positive Auswirkungen auf die gesamte Pflegesituation. Einerseits sind die Angehörigen entlastet und bleiben somit länger gesund, andererseits treten durch den regelmäßigen Besuch einer solchen Einrichtung Verhaltensauffälligkeiten und psychiatrische Symptome bei Betroffenen in den Hintergrund. Häufig verbessern sich Sprache und Alltagsfertigkeiten, Medikamente können oft reduziert werden, Stürze werden seltener, der Krankheitsverlauf wird verzögert.

Was viele Angehörige nicht wissen: Die Leistung für Tagespflege ist ein eigenständiges Budget, das jeder pflegebedürftigen Person, die mindestens in Pflegegrad 2 eingestuft wurde, zusteht. Die Leistungen stehen monatlich zusätzlich zum Pflegegeld oder den Sachleistungen zur Verfügung.

Die gerontopsychiatrische Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis hat weiterhin geöffnet. Wegen der Corona-Pandemie ist die Platzzahl zwar begrenzt und das Angebot steht momentan nicht wie gewohnt auch am Wochenende zur Verfügung. Jedoch können Menschen mit Demenz zwischen Montag und Freitag für Gruppen für zwei oder auch nur einen Tag angemeldet werden. Vor der Vereinbarung der festen Tage ist ein Schnuppertag zu vereinbaren, um die Tagespflege erst einmal auszuprobieren.

Informieren Sie sich zur Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/48818-0, Pflegedienstleitung 48818-12, Mail: pdl@demenz-saarlouis.de

Zudem bietet der Demenz-Verein Saarlouis in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis eine kostenlose und neutrale Demenz-Fachberatung an: 48818-15 oder 48818-20, Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

■ EVS Saar

EVS künftig an einem gemeinsamen Standort in der Untertürkheimer Straße

Bis Ende März 2021 werden auch alle Mitarbeiter*innen des EVS, die bislang in der Mainzer Straße 261 in Saarbrücken anzutreffen waren, an den EVS-Standort in der Untertürkheimer Straße 21 (Gewerbegebiet Süd, 66117 Saarbrücken) umziehen.

Möglich wurde der Umzug durch den Bau eines Erweiterungsgebäudes und eines Laborgebäudes, der in Kürze abgeschlossen sein wird. Kund*innen und Geschäftspartner*innen wird empfohlen, sich während der Umzugsphase vorab zu informieren, ob die bisherige Adresse noch Gültigkeit hat. Die Kontaktdaten (Tel.Nr. und Email-Adresse) der EVS-Mitarbeiter*innen bleiben unverändert.

■ Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

www.kbbzsaarlouis.de

Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung kann aufgenommen werden, wer den Hauptschulabschluss erworben hat. Ein bestimmter Notendurchschnitt (früher qualifizierter Hauptschulabschluss) ist nicht mehr erforderlich.

Anmeldungen am KBBZ SL

Sie können sich ab **sofort** für die Fachoberschule, die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung sowie die Berufsschule am KBBZ Saarlouis anmelden. Bitte rufen Sie uns unter **06831/94610** an oder füllen das **Anmeldeformular** auf der Homepage (www.kbbzsaarlouis.de) aus und lassen es uns zusammen mit dem **Halbjahreszeugnis** und einer **Kopie des Personalausweises** zukommen.

Das Sekretariat ist montags bis freitags **von 07:30 Uhr bis 12:45 Uhr geöffnet**.

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

■ Online-Vortrag: Einkaufsfalle Supermarkt - Einkaufstraining mit der Verbraucherzentrale

Die Verbraucherzentrale des Saarlandes bietet am **12. März um 10 Uhr** einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema „**Einkaufsfalle Supermarkt – Einkaufstraining nicht nur für Senioren**“ an.

Stress im Supermarkt? Oft fällt es schwer, das gesamte Sortiment zu überschauen und die richtige Wahl zu treffen. Gerne lässt man sich verführen und ärgert sich dann, wenn trotz der Werbung „ohne Zusatzstoffe“ der Joghurt gefärbt oder das Fertiggericht im Geschmack verstärkt ist. Sind ein Fitnessbrot oder ein Protein-Drink gesünder?

Machen Sie mit Ernährungsberaterin Sandra Hoffmann-Pudelko einen virtuellen Rundgang durch den Supermarkt und lernen Sie Einkaufstricks kennen. Wir decken Zuckerfallen und Mogelpackungen auf. Sie erfahren, welche Angaben Ihnen auf den Produkten weiterhelfen und worauf Sie bei einem Preisvergleich achten müssen.

Anmelden zum Vortrag kann man sich unter www.verbraucherzentrale-saarland.de unter online-Vorträge.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

ANMELDUNG - INFO

06831/76020 – info@keb-dillingen.de

■ Gesucht: kaufmännisches know-how? Gefunden am KBBZ Dillingen



Das KBBZ Dillingen ist das kaufmännische Kompetenzzentrum des Landkreises Saarlouis mit fast hundertjähriger Tradition in der Stadt Dillingen und eine der wichtigsten Anlaufstellen für kaufmännische Kompetenzen in der Region. Die Schule befindet sich im Innenstadtbereich von Dillingen in unmittelbarer Nähe zentraler Bushaltestellen und nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt. Das Kaufmännische Berufsbildungszentrum bildet seit vielen Jahren und Jahrzehnten erfolgreiche Schülerinnen und Schüler aus. Viele von ihnen haben ihren **Mittleren Bildungsabschluss** oder ihre **Fachhochschulreife** erworben. Das KBBZ Dillingen bietet hierfür **ausgezeichnet ausgestattete Räumlichkeiten, modernstes EDV-Equipment** und insbesondere ein **hochqualifiziertes und motiviertes Lehrerkollegium**. Als kleinerer Standort ist zudem die **persönliche und intensive Betreuung** der Schülerinnen und Schüler eine herausragende Kernkompetenz, wie bereits gesagt: „Klein, aber fein.“

In den Bildungsgängen der **Berufsfachschule** und den **Fachoberschulen Wirtschaft/Wirtschaftsinformatik**, wie der **einjährigen FOS B** sind Anmeldungen für das Schuljahr 2021/2022 ab sofort möglich. Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz.

Alle notwendigen Informationen erhalten Sie im Sekretariat des KBBZ Dillingen jeweils von 07:30 Uhr bis 13:15 Uhr (06831/976126), unter www.kbbz-dillingen.de, bei facebook ([facebook.com/kbbzdillingen](https://www.facebook.com/kbbzdillingen)), instagram ([instagram.com/kbbzdillingen](https://www.instagram.com/kbbzdillingen)) oder youtube ([youtube.com/channel/UCGVh0a644DGd9MHXctie9mA](https://www.youtube.com/channel/UCGVh0a644DGd9MHXctie9mA)).

Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186

Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:

anzeigen.wittich.de



RAN AN DIE BEILAGEN!

EGAL OB PROSPEKTE, FLYER, BROSCHÜREN - mit uns kommen Sie gut an!



Flyer



Broschüre



Prospekt

Zuverlässige Beilagenverteilung.

Fragen Sie uns einfach!
beilagen@wittich-foehren.de




ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

Bestattungen Schönberger GmbH



www.zim-schoenberger.de

Bestattungen Schönberger
 Römerstrasse 8
 66780 Rehlingen

Dependance Wallerfangen
 Sonnenstr. 24

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08
 Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | info@zim-schoenberger.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN



Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.





Inh. Oliver Kaupp
 Breitenbachstraße 18 · 72178 Waldachtal-Lützenhardt
 Nördlicher Schwarzwald
 Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0 · Fax 0 74 43 / 96 62 60

Ab 1. April

„Spüren Sie den Frühling...“

oestern 1. bis 8. April 2021

4 oder 7 Übernachtungen mit Halbpension
 1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Begrüßungsgetränk
 1x geführte Wanderung mit anschließendem Vesper
 1x Kaffee und Kuchen
 1x Flasche Mineralwasser
 zur Begrüßung im Zimmer

ab 4 Nächte p.P. ab 366,- €

**10% Rabatt auf die „Wochenpauschale HP“
für Ihren Aufenthalt vom 8. bis 29. April 2021**

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension,
 5x Menüwahl aus 3 Gerichten
 1x festliches 6 Gang Menü
 1x kaltes Vesper

p.P. ab 465,- €

**Schwarzwald sicher,
herzlich und einfach gut !**

Die Kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
 1x festliches 6-Gang Menü, 1x Obstteller
 1x Kaffee und Kuchen
 1x Kleine Flasche Wein

2 Nächte p.P. ab 187,- €

Schwarzwaldrrersucherle

Buchbar von Sonntag bis
 Donnerstag oder Freitag
 1x kaltes Vesper

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab 276,- €

... unter Vorbehalt möglicher behördlicher angeordneter lokaler Reisebeschränkungen. Frühstücks- und Salatbüfett kann durch die Corona Hygieneverordnung eingeschränkt bzw. ausgeschlossen sein.



Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
 fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Schützen- u. Jägernachlass wie Ferngläser, Zielfernrohre, Hirschfänger, Jagdmesser etc., Tel. 0176/96468188

ANTIK- & SAMMLERWELT

Bares für Gold, (ver)Silbertes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger + Team
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Alte Filme digital neu auf DVD. Foto + Film Präsentation für Feste. Bast-Video, Tel. 06825/44666

Gesellschafterin von älterem Herrn mit Aldi-Handy (beide haben Schwächen) gesucht. Lebenslust und Führerschein erwünscht. Auto, Unterkunft und Verpflegung frei. Beste Wohnlage in Ens Dorf. Tel. 0157/59407335

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Suche dringend Kleinwagen Bj 2008 bis 2020, Benzin oder Diesel, bis 10000 €. Tel. 06868/1374 weiterwin1@gmail.com

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Suche Traktor, auch mit Mängeln. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

Suche Wohnwagen oder Wohnmobil dringend. 0171-3849550, sancho1961@t-online.de

Kaufe Musikinstrumente z. B. Akkordeon Tuba Saxophon Geige Cello Kontrabass Klarinette Fagott auch rep.Bed alles anbieten Tel. 017630373077

Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa, Roller oder Hilfsmotor auch zum restaurieren, defekt, verrostet oder nur Teile. Email: pauzei@web.de, Tel.: 06133/3880461 o. 0176/72683203

Neuwertig. 4 Continental Sommerreifen, 155/65 R 14, auf 4-Loch-Stahlfelgen, mit Felgenbaum, FP 300,- €. Mobil-Nr. 0175/2068250

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), hochwertige Armbanduhr, Kristallgläser, Perlenkette, Tel. 0157/34764168

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Polsterbett zu verkaufen, Liegefl. 1,40 x 2,00 m, Rahmen 2 x 2 m, 500.-E. Tel. 06897/8568236

Kleines Haus bis 100 qm Wfl. mit kl. Grundstück, ca. 300 qm, von privat gesucht. Tel. 06831/4899755

Suche Mercedes-Benz Oldtimer, BMW, Porsche, Opel von privat. Zahle bar. Tel. 0177/5066621

Baugrundstück aus Altersgründen Lebach-Thalew., OT Ausgang Richtung Sotzw. zu verk. ca. 900 qm, Preis VB. T: 06888/581723 tg. v.18-20 Uhr

GARAGE / trockene Scheune in Wallerfangen oder Beaumarais gesucht! Telefon 06831 - 645 86 36 info@stage-music-school.com

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

24Std. Altenpflegerin, seriös, zuverlässig, deutschsprechend, mit Erfahrung sucht eine langfristige 24Std. Stelle in priv. Haushalt. Tel. 0160-90313130

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Div. Ersatzteile Escort, Fiesta, Puma, Granada, Mondeo, Focus, eletro. sowie mechan. Teile, Lampen, Anlasser, Generatoren, Fensterheber, Sicherungsboxen, Steuergeräte PCM-EEC-V, BMW 316er Teile + Kombiinstrument, Privatv. Tel. 06838/7540, Fax. 8960866

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raemungs-service-schilden.de

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

FLIESENHANDWERK
HEIZUNG & SANITÄR
ANDREAS HILGER

CHAMPIONS LEAGUE SPIELEN MIT DEN COOLEN JUNGS!

DER INNOVATIVE DIENSTLEISTUNGSPROFI IN DER REGION SUCHT IM ZUG DER EXPANSION!

FLIESEN-PLATTEN- UND MOSAIKLEGER
ANLAGENMECHANIKER HEIZUNG-SANITÄR
STUCKATEUR/ MALER/ TROCKENBAUER (m/w/d)

WIR BILDEN AUS

WIR BIETEN: Überdurchschnittliche leistungsgerechte Bezahlung | Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Projekte | Stellung von Firmenfahrzeug, hochwertiger Arbeitsmaterialien und einheitlicher Arbeitsbekleidung | Freundschafliche und familiäre Arbeitsatmosphäre | Betriebliche Altersvorsorge möglich | Eigenverantwortlicher Arbeitsplatz mit Aufstiegsmöglichkeiten.

info@fliesen-hilger.de | www.fliesen-hilger.de | Tel.: 06831 4005999

Sonnenschutz für innen & außen
Sicherheitsrollläden
Elektroantriebe
Smart-Home-Steuerungen
Auch nachträglich!

Rolladen + Markisen
Adolf Irsch
Carl-Zeiss-Str. 8
66740 Saarlouis-Roden
Tel. 0 68 31 / 82 20 9
info@adolf-irsch.de

Reparatur
Eildienst

FUNDGRUBE

Gesucht und gefunden ...

WZMtec - Ihr Spezialist für Sonnenschutz

Markisen und Terrassendächer von weinor mit 7 Jahren Garantie.
Innenbeschattung, Insektenschutz, Fenster und Haustüren.

Tel: 06867-2650000, www.wambach-design.de

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

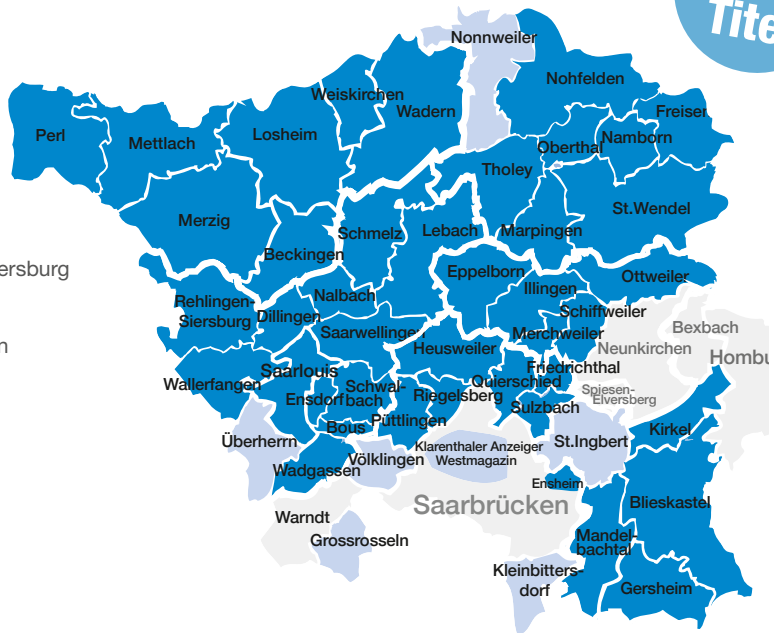
Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

Wir im Saarland:

- | | |
|----------------|---------------------|
| Beckingen | Namborn |
| Blieskastel | Nohfelden |
| Bous | Oberthal |
| Dillingen | Ottweiler |
| Ensdorf | Perl |
| Ensheim | Püttlingen |
| Eppelborn | Quierschied |
| Freisen | Rahlingen-Siersburg |
| Friedrichsthal | Riegelsberg |
| Gersheim | Saarlouis |
| Heusweiler | Saarwellingen |
| Illingen | Schiffweiler |
| Kirkel | Schmelz |
| Lebach | Schwalbach |
| Losheim | St. Wendel |
| Mandelbachtal | Sulzbach |
| Marpingen | Toley |
| Merchweiler | Wadern |
| Merzig | Wadgassen |
| Mettlach | Wallerfangen |
| Nalbach | Weiskirchen |



Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.

anzeigen@wittich-fohren.de

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
 Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

ARMIN HEISLER
 Dachdeckermeister

- Dachreparaturen
- Sturmschaden-Sofortdienst
- Wartungsservice
- Fassadenverkleidung

Neutrale Str. 32 Mobil 0151 654 26 415
 66798 Leidingen E-Mail: armin.heisler@t-online.de

AYNUR *Eigene Schneiderei!*
 | COSKUN MODE |
BITTE VEREINBAREN SIE TELEFONISCH EINEN TERMIN FÜR IHREN EINKAUF!
 Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

0173/ 681 29 39

Meisterhaft
 Deutsche Bauwirtschaft ★★★★★

Für gesunde vier Wände geben wir alles



Ihr Spezialist für alle Baumaßnahmen, vor allem...

Sanie...rung

Für Kanalsanierung und Kellerabdichtung haben wir mehr als nur ein gutes Händchen. Wir durchleuchten Ihr Haus auf Herz und Nieren. Moderne Analysetechnik, Rückstauschutz sowie unser kompetentes Pflegepersonal* sorgen dafür, dass die Nässe draußen bleibt.

*von zufriedenen Hausmüttern empfohlen

bannwegBAU
 HOCH- UND TIEFBAU SAARLOUIS

Fon (06831) 965 965 www.bannwegbau.de

Planung, Herstellung und Montage

BeMET

Metallbau GmbH

Gewerbegebiet John 66793 Saarwellingen

Fenster
 Haustüren
 Überdachung + Vordächer aus Alu

Tel. 0 68 38 - 98 60 70

Wintergärten aus Meisterhand
 ... informieren Sie sich.



Wir machen Ihre Steuererklärung.
 FÜR MITGLIEDER NUR BEI ARBEITSEINKOMMEN, RENTEN & PENSIONEN.

STEUER RING

Beratungsstelle Rehlingen-Siersburg / Carina Ebeling
 06833 - 90 03 909 | www.steuerring.de/ebeling

IHR EXPERTE FÜR WASSERSCHÄDEN

DRYTEC

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Metzter Straße 80 | 66802 Überherrn
 Tel.: 0 68 37 - 444 01 60 | 0 152 - 23 48 23 15
 Email: info@drytec-saar.de | Internet: www.drytec-saar.de

Rund um die Straße - alles aus einer Hand!

- Fahrschule aller Klassen
- Umschulung oder Qualifizierung zum Kraftfahrer (LKW und Bus)
- Förderung über Jobcenter / Arbeitsagentur möglich
- Beschleunigte Grundqualifikation und Weiterbildung nach § 5 BKrFQG
- Erwerb des Fahrausweises für Flurförderzeuge
- Gefahrgutfahrer Ersts Schulung und Fortbildung
- Ladungssicherung

GFU Berufliche Bildung und Beratung GmbH
 Güterbahnhofstraße 17a-19 • 66740 Saarlouis
www.gfu.com

Infos unter 06831 953-0 oder saarlouis@gfu.com




PEIFER

GERÜSTBAU

🏠 Langwies 27 | 66802 Überherrn
 ☎ 06836 920 79 70 | 06837 10 33
 @ geruest.peifer@gmail.com
 🌐 www.geruestbau-peifer.de